

**DOGMATIC EXEGESIS AND THE THEOLOGICAL LANGUAGE  
IN JOHN THE EXARCH'S *ENKOMION TO JOHN THE THEOLOGIAN***

**TATYANA ILIEVA**

CYRILLO-METHODIAN RESEARCH CENTRE, BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
*ilieva\_tatyana@abv.bg*

This study is focused on words with special theological usage in the *Enkomion to John the Theologian*. Its main concern are the conceptual and linguistic aspects of the theological lexis found in the homily. Based on the observations, the author draws conclusions about the development of the terminological layer of the vocabulary of the Bulgarian language of Tsar Symeon's age.

*Keywords:* Bulgarian diachronic lexicology, history of terminology, John the Exarch

REFERENCES

- Galabov 1986: *Galabov, I.* Edno osobeno leksikalno novoobrazovanie v stariya bulgarski knizhoven ezik. – In: Ivan Galabov. *Izbrani trudove po ezikoznanie*. Sofia, Nauka i izkustvo, s. 407–412.
- Dyulgerov, Tsonevski 1947: *Dyulgerov, D., II. Tsonevski*, Pravoslavno dogmatichesko bogoslovie. Sofia, Sinodalna pechatnitsa.
- Ivanova-Mircheva 1971: *Ivanova-Mircheva, D.* Yoan Ekzarh Bulgarski. Slova. T. I. Sofia, Izdatelstvo na BAN.
- Ilieva 2013: *Ilieva, T.* Terminologichnata leksika v Yoan-Ekzarhoviya prevod na „De fide orthodoxa“. Sofia, Pечатnitsa „P. P. Slaveykov“.
- Totomanova, Hristov 2019: *Totomanova, A.-M., I. Christov*. Terminologichen rechnik na Yoan Ekzarh. Pod redaktsiyata na A.-M. Totomanova i I. Hristov. Sofia, UI „Sv. Kliment Ohridski“.
- Sadnik 1967–1983: *Sadnik, L.* Des Johannes von Damaskus Ἐκθεσις ἀκριβῆς τῆς ὀρθοδόξου πίστεως in der Übersetzung des Exarchen Johannes. Bd. 1–4. Wiesbaden, Otto Harrasovitz – Freiburg i. Br., U. W. Weiher. 4 Bd. Index und rückläufiges Wörterverzeichnis zusammengestellt von R. Aitzetmüller. Freiburg i. Br., U. W. Weiher. (= Monumenta linguae Slavicae dialecti veteris. Fontes et dissertationes, T. V).

### SOURCES

- Slovník jazyka staroslověnského. T. 1–3 Kurz (Ed.); T. 4 Hauptova (Ed.). Praha, ČAV, 1958–1994.
- Sreznevskii, I. I. Materialy dlia slovaria drevnerusskogo iazyka po pis'mennym pamiatnikam. T. I–III. Moskva, 1989. (= МДРЯ).
- Starobulgarski rechnik. T. I. Sofia, 1999; T. II. Sofia, 2009. Otg. red. D. Ivanova-Mircheva.
- Staroslavjanskii slovar' (po rukopisiam X–XI vv.). Pod redaktsiei R. M. Ceitlin, R. Vecherki, i E. Blagovoi. Moskva, 1994. (= CC).

✉ *Assoc. Prof. Tatyana Ilieva, PhD*  
Cyrillomethodian Research Center  
Bulgarian Academy of Sciences  
13 Moskovska str., 1000, Sofia, Bulgaria

Published: 30 June 2020